



Workshop: Stencils / Schablonen

**** English description below (scroll down to p.2)****

****Descripción en castellano más abajo (véase p. 3)****

Schablonen

Mit Joaquina Garrote und Pol Merchan

*Offen für alle LSBT*I*.*

Auf Englisch, Deutsch und Spanisch.

Wann? **Samstag, 26. Oktober 2013, 11:00-18.00 Uhr**

Ort: Lesbenberatung Berlin e.V., Kulmer Str. 20a, 10783 Berlin

Der Veranstaltungsort ist rollstuhlgerecht.

In diesem Workshop wollen wir lernen, wie wir wieder verwendbare Schablonen (*Stencils*) für verschiedene Oberflächen (Wände und Textilien) herstellen können. Der Workshop besteht aus zwei Teilen. Im ersten Teil präsentieren wir verschiedene Künstler_Innen und Aktivist_Innen, die Kurznachrichten und Bilder als ein Mittel des persönlichen oder politischen Ausdruck nutzen (wie Riot Grrrls, DIY, Mujeres Creando, Yo Mango, Barbara Kruger, Guerrilla Girls oder Act Up). Im zweiten Teil des Workshops werden wir lernen Schwarz-Weiß Bilder auf Papier nach einer Acetat-Vorlage zu übertragen.

Alle notwendigen Materialien für den Workshop werden da sein, auch Texte und Bildern mit denen wir arbeiten können. Ihr könnt aber auch sehr gerne eure eigene Texte und Bilder mitbringen. Es wird dann empfohlen, Bilder in schwarz auf weiß (ohne Graustufen) mindestens Größe A4 mitzubringen. Ihr könnt genauso gerne T-Shirts oder Stoffe sowie Schere, (x-acto)- Messer und Filzstiften mitbringen.

Mehr zu Joaquina und Pol:

Joaquina Garrote Gach studierte Bildende Kunst an der Universität von Valencia (Spanien). Ihre künstlerische Arbeit fokussiert sich auf die grafische Medium. Sie hat mit der Auto-Publikation, Illustration, Grafik-Design, Wandmalerei und Schablone gearbeitet. Sie lebt zur Zeit in Berlin, wo sie als Künstlerin und Designerin arbeitet.

Pol Merchan absolvierte Bildende Kunst an der Universität von Barcelona (Spanien) im Bereich Fotografie und Bild. Zur Zeit nimmt er teil an dem Master „Art in Context“ von der Universität der Künste in Berlin. Seine Arbeit bewegt sich zwischen Fächer wie das Publishing und das Performance, wo er über Geschlechterpolitik und Identitäten reflektiert.

*Der Workshop kostet nichts. Die Teilnehmer_innenzahl bei den Workshops ist begrenzt. Falls Du Interesse hast, melde Dich bitte **bis zum xx.xx.2013**, bei info@lesmigras.de oder per Telefon: 030 - 21 91 50 90 an.*

****English****

Stencils

With Joaquina Garrote and Pol Merchan

*Open to all LGBT*I*.*

In English, German and Castellano

When? **Saturday, October 26th, 2013, from 11 am to 18 pm**

Lugar: Lesbenberatung Berlin e.V., Kulmer Str. 20a, 10783 Berlin

El lugar del evento es accesible para sillas de ruedas.

In this two-part workshop we will learn how to make reusable stencils to print images and texts on walls and textiles. We will first look at the work of artists and movements where short messages and iconographic imagery were used as a means of political and personal expression, such as the DIY movement, NooNeswa, Riot Grrrls, Mujeres Creando, Yo Mango, Barbara Kruger, Guerrilla Girls, and Act Up. Then, we will learn how to transfer black and white images printed on paper to acetate paper.

We will supply all required materials, including texts and images. If you want to bring your own images and/or texts, we recommend high-contrast black and white images without gradients or grays that are at least A4-sized. You are welcome to bring t-shirts or textiles, as well as scissors, x-acto knives and permanent fine markers.

More about Joaquina & Pol:

Joaquina Garrote received her degree in Fine Arts at the University of Valencia (Spain). Her focus is graphic media, including publishing, illustration, graphic design, wall painting and stencilling. She currently lives in Berlin where she works as an artist and designer.

Pol Merchan received his degree in Fine Arts at the University of Barcelona (Spain), where he specialized in photography and image. Currently he is mastering in Art in Context at the University of Art in Berlin. He has worked with diverse formats, from graphic publications to performance, where he reflects on gender politics and identity.

The workshop is free. The number of participants for the workshop is limited to 15 people. To register, please send an email to info@lesmigras.de or call 030-21 91 50 90.

****Castellano****

Plantillas

Con Joaquina Garrote y Pol Merchan

*Abierto para todxs lxs LGBT*I*.*

En inglés, alemán y castellano.

Cuándo? Sábado, 26 de octubre de 2013, de las 11h a las 18h

Lugar: Lesbenberatung Berlin e.V., Kulmer Str. 20a, 10783 Berlin

El lugar del evento es accesible para sillas de ruedas.

En este workshop se aprenderá a realizar stencils (plantillas) reutilizables para imprimir imágenes y textos en diferentes superficies (pared y textil). En la primera parte del workshop presentaremos a diferentes artistas y activistas que hayan utilizado el mensaje corto y la imagen como medio de expresión y/o reivindicación política en su obra (Riot Grrrls, DIY, Mujeres Creando, Yo Mango, Barbara Kruger, Guerrilla Girls, Act Up). En la segunda parte aprenderemos a transferir una imagen en blanco y negro impresa sobre papel en una plantilla de acetato.

Nosotr@s proporcionaremos los materiales necesarios para trabajar, así como textos e imágenes, pero si quieres traer tus propias imágenes se recomienda que sean en blanco y negro sin degradados ni grises de un tamaño mínimo A4. También puedes traer camisetas o superficies textiles, así como tijeras, cuters y rotuladores finos permanentes.

Más sobre Joaquina y Pol :

Joaquina Garrote se licenció en Bellas Artes en la Universidad de Valencia (España). Su trabajo artístico se centra en el medio gráfico. Ha trabajado con la publicación, la ilustración, el diseño gráfico, el wall painting y el stencil. Actualmente vive en Berlín donde trabaja como artista y diseñadora.

Pol Merchan se licenció en Bellas Artes en la Universidad de Barcelona (España), donde se especializó en fotografía e imagen. Actualmente realiza el Master Art in Context en la Universidad de arte de Berlín. Su trabajo se mueve en formatos que van desde la publicación gráfica hasta la performance, yo donde reflexiona sobre políticas de género e identidades.

El workshop es gratis. El número de participantes para el workshop está limitado a 15 personas. Para registrarte manda un email a: info@lesmigras.de o llama directamente al número: 030 - 21 91 50 90 de LesMigraS.